13 de Novembro de 1925 N.448

Nippak-Shimbun

Caixa 375 S.Paulo Brazil
Director Sack Miura

日伯新聞

聖市
エルネストテカストロ街十八番
郵區 三七五
發行所 日伯新聞社
本紙定價
壹ケ年 貳拾五ミル
半ケ年 拾三ミル

子供教育か 親爺教育か

何所の村にいつても子供の教育を心配して居ない所はなく、ソレ學校だソレ教師だと所謂地方の有志家なる者の政治問題は扨て見向きもしない、甚しいのに至つては大抵此に盡きて居る、第二世のなると衛生講話を聽きに來ながら教育問題のゆるかせにすべからざるは更めて云ふ迄もないが吾モツと多く貰はねばとか、酒食是れ伯國に居る日本人の親爺教育、而してその擔當者は青年であると知るべし。

人は移植民問題の大局からみてを振舞つてくれぬは不都合だとなつてない所以で同時に教育の必要ある所以である。

此際親爺教育の遙かに大切なるを思はざるを得ない。

田舍を歩いてゐて地方人の爲す所を見るに特に分別ある人はんど教へ切れぬ程あり吾人は到別として大抵は子供の爲す所と底辛棒し切れない、子供なら未だ何も知らぬからこうした横着な下卑た返事をするから解つた入れの結果十三万四千圓で落札するとか子供より劣るところへな考は起さないが、何れもヒゲのかと思ふと解つて居ない、解しやうがないかと思ふと只物貰ふことをも始末が悪い、他なし日本が差し當つての方法てあらふ、ファニヨートが附け廻す、蛇注射器も衛生叢書も當然貰はねばあり、煙むたいヤカン頭が其所損だとしてる、而も同仁會の趣此所にあり、自ら社會の制裁がおつてダラシない事をしやうにはない、若しそれ其人の時代が一朝外國へ踏み出すと天上天下且つ幕外で踊つてゐる馬鹿親爺な唯我獨尊何でも彼でも我儘勝手どは宜しく見物が笑殺し仕舞やうな殆んど放任に近い自由な芝居にもこんなウツケ者は斷し國柄では更らに之れが甚しい、て出さぬこと、それは村の名折是れ伯國に居る日本人の親爺がれになればかりである、子供教

▲母國近情▼

復興借款

紐育で一億圓

政府當局者は復興借款一億圓を紐育において起興交渉中である

米繭增收

農民は稀有の繁榮

本年度米の收穫は昨年よりも四百萬石の增加を期待され尙本年度繭の收上高は十億七千百萬圓にして昨年よりは二千二百萬圓越し日本の通貨を買占中である

敷島艦入札

老朽艦齡に達した軍艦敷島廢棄に臨んだが席上首相は外國製品の輸入を阻止し自國產品を使用すべき旨力說

議會解散を豫想

政本兩黨の準備

政本兩黨は其最高幹部會において對議會策を討議し議會の解散を豫想して之に備ふる方法を講ずることに決した

洗鐵の大注文

輸入稅引上を見越して

洗鐵の輸入稅が實現するものとの期待より各會社は獨逸に向つて洗鐵の注文を急ぎつゝあるが其額は五千萬噸に達する見込である

熱帶病醫學大會

第六回熱帶病醫學大會は十月十一日から東京市に開催され二十ケ國を代表する學者五百餘名出席、其第一日は帝大々講堂において開かれ脚氣病に關する意見の交換を行つたが加藤首相も開會式に參列同席上英語で祝辭を述べた

自國產第一

首相國產奬勵を力說

日本製造業者は國產奬勵のために『自國產第一』の大會を開催し全國よりの參加者千名に達し加藤首相を始め閣員一同開會式に臨んだが席上首相は外國製品の輸入を阻止し自國產品を使用すべき旨力說

失職者の色別

知識階級の大恐慌

十月一日から全國に亘つて行はれた國勢調査の結果知識階級の失職者數が筋肉勞働者のそれよりも多いことが判明した

通貨の買占

圓相場の騰貴を見越して

外國諸銀行は圓相場の騰貴を見越して昨年よりは二千二百萬圓の增加なるため農民の購買力增加となり經濟界は活氣つき好景氣を期待されてゐる

植民局新設計畫

明年度豫算に經費計上

農林大臣早速整爾氏は省內に植民局を新設する計畫を樹て明年度豫算に其經費計上を企てゐる

生命保險加入額

五十億圓に達す

日本の生命保險加入總額は五十億圓の多きに達した

藤山氏南洋へ

前東京商業會議所會頭藤山雷太氏は其東京の邸宅を擧げて長男に寄附し政治問題には一切ふれず事業に專念する旨を發表した

富士の初雪

十月十日富士山頂に初雪降る

燒ケ岳大活動

長野縣下暗黑となる

燒ケ岳は十月十三日より大噴煙を開始し噴煙天を蔽ふて長野縣下一帶に暗黑となり晝猶燈火を要する狀態で人心恟々としてゐると

軍隊新聞生る

週刊『つはもの』發行

日本最初の軍隊新聞『つはもの』は新聞が九月一日創刊された四截型八ページの小新聞で一部四錢いづれは日刊にするはずなるも當分は每週水曜發行部數は二十萬の豫定とある該新聞は宇垣陸相大いに力瘤を入れ櫻井新聞九十八萬に比し十萬人の超過

池上本門寺定會式

會衆三十萬人

東京府下荏原郡の日蓮宗本山池上本門寺の定會式に參集した者は三十萬の多きに達した

支那內亂と日本

日本政府は今次の張馬二將軍の對抗戰に對しては絕對中立の態度に出づべき旨在支官吏に通達した

高田商會建物

知識階級の大恐慌

十月一日から全國に亘つて行はれた國勢調査の結果知識階級の失職者數が筋肉勞働者のそれよりも多いことが判明した

通貨の買占

圓相場の騰貴を見越して

外國諸銀行は圓相場の騰貴を見越して昨年よりは二千二百萬圓の增加なるため農民の購買力增加となり經濟界は活氣つき好景氣を期待されてゐる

學校出の就職難

卒業生の半數は就職未定

大學及び專門學校來年度卒業生は一萬六千三百人に達するがその半數は未だ卒業後の就職口を探し得ずに困憊してゐると

生命保險加入額

五十億圓に達す

日本の生命保險加入總額は五十億圓の多きに達した

シアンティアンの不安

「廿三」

ピオ・バロハ作
佳谷朋花譯

第一編 幼年時代

第六章 叛逆者ロペ

班長等の肝煎りで出來上つたの で主として在營下士卒の爲めに組員がなくなつたのを見るや、アギレは船を動かすだけの乘

之に首を釣らして終つた。無論前に絞首した宣教師の連れをさしてやらうとしたのだ。

部下の荒くれ者でも、ロペの氣に食はぬ者は皆同じ樣な運命に陷つて行つた。

部下の荒くれ者でも、ロペの氣に食はぬ者は皆同じ樣な運命に陷つて行つた。

ウルスーアと共に出掛けた四人の中にロペの手許に殘つた者は百五十人しかなかつた。そして此等の內日の立つにつれ役をつとめて逃げ出す者が多かつた。

アギレは船を動かすだけの乘組員がなくなつたのを見るや、船に火をつけた後自分の娘と數人の股肱の部下達と共にヴエラスエラのバルキシメトの邊に避難した。

其處でアギレは野原の中の藁家に入り込んで、フイリツプ二世に宛て自分の勝手な行動を尤もらしく批判した記錄を書いた其の書き物に勢を附ける爲め「叛逆者ロペ、デ、アギレ」てな大膽とも無恥とも云ひ樣のない凱暴な署名の仕方をした。

アギレより逃れた兵と一所になつた國王の軍が此のバスクの船長を打果さうとして猛獸を檻に追圍む樣に打寄せて來た。

事敗れて包圍の內に在り、已に勝算の見込のないのを知るや木葉刀を引拔いて未だ小供である自分の娘の心臟へ突きさして云つた。

『お前が惡い女になり變るやうな事があつてはならぬ。又お前を決して叛逆者の娘と呼ばせたくない』

次いで忠誠な部下の一人に鐵砲一發自分に打てと命じた。

『そんな狙方では駄目だ！』と最初の一發が自分の頭の上を通り越したのを見て叫んだ。

そして二發目の彈丸が自分の胸に入り込んでその命を奪つた時に、射手に敬禮をし乍ら獰猛な獸喜の聲をあげて叫んだて

『今度の狙はもう好い方だ』

實際ロペ、デ、アギレは完全に一個の男子だつた。

死んでから後、首を切り離し胴躰は四股を切り取つて、頭蓋は鐵の籠に押し込んでバルキシメトの教會に納めた』

△ ▽ ▽ △

之がシングヰギが其の『ルツサロの歷史的回顧』の中に云つてゐる通りだ。勿論後の者はもつと事實も詳細に丁寧に批評してはあつたけれども

多分あまり冷酷になつた自分の心を後悔したのであらう、バラチャグアの一宣教師を目の前に呼んで懺悔をしやうとした。然しその人の善い坊さんは罪赦しを背せなかつたものだから

▲最近電報▼

(二)

◉犯人滅刑

露にスターリン、トロツキー兩氏の暗殺を企てゝ果さず死刑を宣告された獨逸學生は最近懲役十年に減刑された（莫斯科）

◉反共産黨運動

前露國帝の伯父に當るニコラウス大公は反共産党員の頭目に擧げられもであらうと（倫敦）

◉獨立運動と此島

比島上院は六日此三週間以内に北米合衆國より獨立するの可否を國民投票によつて決定すべしとの案を全員一致で可決した（マニラ）

◉造船業不況

造船の新注文皆無の爲一般造船業者は悲況に陷つてゐる（伯林）

◉皇孫御降誕間近

皇孫の御降誕はこの數日の間に差迫つてゐる（東京）

◉外債募集か

イヴニング、スタンダード紙は十日の經濟欄に於て最近伯國の經濟界の日を逐ふて鞏固になりつゝあるは一に現政府の政策の機宜に適せる結果であるとして之を稱揚し伯國は多分遠からず倫敦において外債を募集するであらうがそは恐らく非常の好成績を收め得るであらうと結んだ（倫敦）

▲内外雜俎▼

◉對外貿易趨勢

輸出超過八百七十萬磅

其筋の發表するところに依れば當國における本年六月以降海外貿易狀況は（單位千磅）

	輸出	輸入
六月	八、九六八	八、〇一四
七月	八、四七二	六、七一九
八月	一〇、六一四	六、六二八
九月	一〇、三〇七	六、一〇〇

而して一月以降九ヶ月間に亘る輸出合計は七千百九十萬二千磅に及び昨年全期に比して七百六十萬六千磅の增加であり輸入に於ては六千三百十五萬五千磅にして昨年全期に比して千六百九十五萬四千磅の激增となつてゐる尙最近數年間に於ける九ヶ月民より受けた程熱烈で感動されたことはなかつたと述べ更に半ケ年の準備の後世界一周飛行の途に上る計畫なるが其際には今度使用したのと同式の水上機により今次の飛行より得た經驗を酌量して改良を加へたるものを使用すべくその航程は五大洲に亘り曩に決行した米國世界一周飛行の二倍の距離に達する筈であると尙今次の飛行によつて水上機が寒暑風雨其他凡ゆる氣候にも耐え地球上如何なる地帶にても飛行し得ることを立證した譯であると

◉革軍殘黨消息

昨年聖市を騷がせたイジードロ・ロッペス將軍一味の殘党は其後南部諸州より漸次追ひつめられ森林州を通つて北進しパイア、ミナス、ゴヤスをよぎり目下マラニオン州の南部カロリーナ附近に屯し其數は千餘人と云はれてゐるのでマラニョンピヤウイ兩州政府は聯邦政府の命をうけて州兵を徵集豫め之に備え聯邦政府は急遽中であつた南大河州の聯邦兵を急派した由

◉ピチード大佐歸國

五萬五千哩を翔破して

羅馬……メルボルン……東京……羅馬飛行の壯途に就き五萬五千哩を同一機に依つて翔破した伊國飛行家デピチード大佐は去六日無事羅馬に歸り熱狂的の大觀迎を受けたが歸來聯合通信員に語つて曰く今次の飛行中到る所大歡迎を受けたが東京に於て日本國民より受けた程熱烈で感動されたことはなかつたと述べ更に半ケ年の準備の後世界一周飛行の途に上る計畫なるが其際には今度使用したのと同式の水上機により今次の飛行より得た經驗を酌量して改良を加へたるものを使用すべくその航程は五大洲に亘り曩に決行した米國世界一周飛行の二倍の距離に達する筈であると尙今次の飛行によつて水上機が寒暑風雨其他凡ゆる氣候にも耐え地球上如何なる地帶にても飛行し得ることを立證した譯であると

◉パラナ州の土地

パラナ州政府は從來州內奥地方開發の目的を以て盛んに土地を民間に拂下げて來たが最近の調査によりパラナパヂマ及びチパヂイ兩河流のみで實に五百九十萬ヘクタールス（一ヘクタールは邦反一町廿五歩）と云ふ廣大な面積に達してゐることが判つた因に全州政府よりコンセッソンをうけてゐる大物ではアルベス、デアルメイダ、マリクスカマルゴの三百七十五萬を筆頭にマルコンデス會社の三百萬伯國交通商事會社の二百二十萬ヘクタールスなどがあると

◉共和宣言記念日

來る十五日は共和宣言第三十六周年の記念日に相當するので當日はモツカの廣場において盛んな閱兵式がある筈

◉衛生講話會のすんだ日のことさうな聽講生の感想希望をと云ふことで銘々少しばかり話をしたがナ▲するとこの日何時の間にか來合せて居た庄吉藤君『私も一ツ』と使ひ始めたさうな、理事連ソラ來たとばかり互に耳打して警戒してるとも知らず庄吉君使ふこと〳〵▲自家廣告やら手前味噌やら果ては理事の云ふこと迄言つてのけたさうな▲すると聽講生の一人增田重作君が眞正面から庄吉クンの顏をにらまへて居て『一体あんたは誰ですか』でおじやん▲後で日伯子も先頃プレジョンであの手を喰はふとして旨く擊退したのだと知れ大笑ひであつたとか

御旅館常盤

館主　石原桂造

聖市コンデ、デ、サルゼーダス　四一

郵函　一八五〇

▲撞球場、碁、將棋其他娛樂設備あり

電話　セントラール　六一七三

Dr. Arthur Zapponi

Medico, Operador, Parteiro

診療所（午後三時より五時迄）聖市ゼンデ街四十番　二十二一番室　電話セントラル六三二一

自宅（自午後一時至二時　自午前八時至九時）聖市ゼンデ街一一四

醫師　アルツール　ザツポーニ

SITIO

中央線モザストス・グルーセス驛より四基、自動車道に沿ふ十二アルケルスの土地を賣ります。土地には三十株のジャボチカーバとマルメロがあり清水が湧き出てゐます。代價は十六コントスを二回拂とします。詳細は左記へ

Francisco Costa
R. Ricardo Villela, 73
Telphone, 129.
Mogy das Cruzes,
E, F, & B,

土地

珈琲園に勞働する者數名（夫婦者にてもよろし）給料一ヶ年壹コント五百以上（勿論食事附）

希望の人には語學勉強の便利を計る　希望者は左記へ、

ガルサ殖民地
竹内　秀一

H. Takeuchi
Caixa postal 110
presidente Alves
E. Noroeste

青年を求む

NIPPON YUSEN KAISHA

日本郵船株式會社

日伯聯絡の最短航路

あわ丸

一月十二日サントス發南阿經由日本行

運賃其他の御照會は下記代理店へ願上候

F. S. Hampshire & Co Ltd.

S. Paulo : R. Alv. Penteado No. 17-sob.
Santos : R. 15 de Novembro, No. 147-sob.

拜啓各位益々御淸祥賀上候小生儀今般事業の都合上聖市に轉居致候に付ては貴地在住中は各位の一方ならざる御懇情を蒙り且つ出立の際は多大の御餞別を頂き尙御多忙中態々御見送被下難有深謝候實は一々御禮狀差上べきの處移轉早々雜事にとり紛れ乍略儀以紙上御挨拶申上度此機會に於て各位の御健在を祈上候　敬具

聖市にて

氏原彦馬

カタンヅーバ市親睦會
フロリーダ殖民地
サンタナ　仝
ボアソルテ　仝
フイゲーラ　仝
クバトン　仝　各位

左記當社貨付者現住所詳知致度候

（大正七年四月若狹丸渡航者）

大槻　佐吉	西岡喜一郎	柳瀨　元平	
堤　彌一郎	上野　新	吉田由次郎	
中村　留藏	明和　定治	小川　文平	
山岸　繁藏	石田　治義	竹內長三郎	
林　松一	佐伯　菊七	美甘元次郎	
篠田重太郎	鳥居　清藏	植田　政吉	
中村　新吾	田中　彌七	椿剛左工門	
古賀卯一郎	河村　九一	和田　二郎	
竹內　清志	福永　美德	清見周左工門	
德永金四郎	新門　藤吉	前田　勇作	
深津增太郎	池田熊五郎	曾木盛一郎	
田上熊五郎	東原口次吉	西畝助遺族	

大正十四年十一月

海外興業株式會社伯國支店

Kaigai Kogyo Kaisha
Caixa Postal 1082 São Paulo

優秀なる

珈琲地帶賣出し

一、位置　ノロエステラ線ルサンピーラ停車場より初まり『エスピゴン』迄僅々十三キロメートルは當ノロエステ線に於て他に見さるバウダーリヨ、フキゲーラ及ペローバの繁茂せるテーラローシヤ地帶

一、總面積　貳萬貳千アルケーレス　右の內土地購求者の自由撰定に任せ珈琲地帶を提供す

一、拂込　は絕對に確實　聖市銀行『バンコ、デ、コンメルシオ、イ、インデウストリヤデ、サンパウロ』が絕對の保證をなす

一、價格　一アルケール、金二百五十弗より金五百弗迄

一、地券　方法も種々あり御相談の上出來得る限りの御便利を圖る

保證銀行　サンパウロ市　バンコ、ド、コンメルシオ、イインデウストリヤ、デ、サンパウロ

土地所有者　ジョナスアルベスデメーロ

申込所　事務所ノろエステ線アラサクーバ驛オテルコムメルシオ內郵函……五番　現場　同ルサンピーラ驛　擔當者主任土木技師　中島一男

詳細は擔當者主任技師中島一男氏まで御照會且つ御申込被下度、尙は御視察に御出の節は前以て現場宛御一報下されば御案內の用意萬端相調へ置き可申候

雨窓漫語

『一』

安田生

◎昨日も今日も止まぬ降りにはほとほと弱り切つて居る。

しやうことなしに座右の書を漫讀する、面白くない、直ぐに厭く、實際弱つた、そして困つた、話すに對手はなし、見るに本なしだ、こんな時は眞の友達に來て欲しい、金儲けの話などは眞平御免だが馬鹿話でもして鬱を散じたい。

◎以前うるさい程來おつたタッタ一人の近所の友が數月以來トンと來ない、彼奴の爲めに大金を出して取寄せた棋盤は臺所の隅にテニスの道具やピングポンダも鼠の巢にでもなつてるのか近頃見た事もない、降つても降らぬでもよ、鳴らせをつた蓄音機も錆が入つたやうだ。

◎多情多恨の役者葉山の言葉を借そと、成程世間に住るぢやないか、獨身の內は仲を善くしてゐたものが、所帶を持つと妙に遠ざかつて、毎日のやうに往來をしあたのが、段々と御無沙汰になつて、結局には年始だけの顏出になるよ。それから其先が到頭はかき一枚さまでなる、お互にどうかまあ端書にはなりたくないぢやないか。

◎尤も人間と云ふ奴は弱いもので所帶を持つた日には、から意氣地は無いのさ。幾許才子だの色男だのと頭を撫でても、それは阿爺のソップを啜つてゐる時んな人間共と協力して事を成分の太平樂で、偶と筆折を契げては困ると見向きもせん冷淡者の內のやうに氣散は無いのさ。割前で食つて、歸りがけに、一寸その時計を貸し給へ、なぞと云ふ臆面に物事が手輕に行きません。それが一つは交際の疎くなる發端で、御互に育つて、いつか鼻の下にヒゲでも生えれば、何か紳士のやうな面にも見える、いや色々言はれない內情も出來たり、彼此生活が複雜になるにつけて、隔離の出來るのは實は致方がないのだ。流石は紅葉だわいと感心して友の事情にあてはめて見た。

◎こんな鬱氣がさした時は向ふのマンテケーラの雄大な姿を見ると氣が張りする、今日は相變らず、實際弱つた、そして困つた、話すに對手はなし、見るに本なしだ、こんな時は眞の友達に來て欲しい、金儲けの話などは眞平御免だが馬鹿話でもして鬱を散じたい。

◎以前うるさい程來おつたタッタ一人の近所の友が數月以來トンと來ない、彼奴の爲めに大金を出して取寄せた棋盤は臺所の隅にテニスの道具やピングポンダも鼠の巢にでもなつてるのか近頃見た事もない、降つても降らぬでもよ、鳴らせをつた蓄音機も錆が入つたやうだ。

◎多情多恨の役者葉山の言葉を借そと、成程世間に住るぢやないか、獨身の內は仲を善くしてゐたものが、所帶を持つと妙に遠ざかつて、毎日のやうに往來をしあたのが、段々と御無沙汰になつて、結局には年始だけの顏出になるよ。それから其先が到頭はかき一枚さまでなる、お互にどうかまあ端書にはなりたくないぢやないか。

◎尤も人間と云ふ奴は弱いもので所帶を持つた日には、から意氣地は無いのさ。幾許才子だの色男だのと頭を撫でても、それは阿爺のソップを啜つてゐる時んな人間共と協力して事を成分の太平樂で、偶と筆折を契げては困ると見向きもせん冷淡者の內のやうに氣散は無いのさ。割前で食つて、歸りがけに、一寸その時計を貸し給へ、なぞと云ふ臆面に物事が手輕に行きません。それが一つは交際の疎くなる發端で、御互に育つて、いつか鼻の下にヒゲでも生えれば、何か紳士のやうな面にも見える、いや色々言はれない內情も出來たり、彼此生活が複雜になるにつけて、隔離の出來るのは實は致方がないのだ。流石は紅葉だわいと感心して友の事情にあてはめて見た。

◎こんな鬱氣がさした時は向ふのマンテケーラの雄大な姿を見ると氣が張りする、今日は相變らず、實際弱つた、そして困つた、話すに對手はなし、見るに本なしだ、こんな時は眞の友達に來て欲しい、金儲けの話などは眞平御免だが馬鹿話でもして鬱を散じたい。

◎以前うるさい程來おつたタッタ一人の近所の友が數月以來トンと來ない、彼奴の爲めに大金を出して取寄せた棋盤は臺所の隅にテニスの道具やピングポンダも鼠の巢にでもなつてるのか近頃見た事もない、降つても降らぬでもよ、鳴らせをつた蓄音機も錆が入つたやうだ。

◎多情多恨の役者葉山の言葉を借そと、成程世間に住るぢやないか、獨身の內は仲を善くしてゐたものが、所帶を持つと妙に遠ざかつて、毎日のやうに往來をしあたのが、段々と御無沙汰になつて、結局には年始だけの顏出になるよ。それから其先が到頭はかき一枚さまでなる、お詩人に見える、宗教家に見える五にどうかまあ端書にはなりたくないぢやないか。

◎尤も人間と云ふ奴は弱いもので所帶を持つた日には、から意氣地は無いのさ。幾許才子だの色男だのと頭を撫でても、それは阿爺のソップを啜つてゐる時んな人間共と協力して事を成分の太平樂で、偶と筆折を契げては困ると見向きもせん冷淡者の內のやうに氣散は無いのさ。割前で食つて、歸りがけに、一寸その時計を貸し給へ、なぞと云ふ臆面に物事が手輕に行きません。それが一つは交際の疎くなる發端で、御互に育つて、

いつか鼻の下にヒゲでも生えれば、何か紳士のやうな面にも見える、いや色々言はれない內情も出來たり、彼此生活が複雜になるにつけて、隔離の出來るのは實は致方がないのだ。流石は紅葉だわいと感心して友の事情にあてはめて見た。

◎こんな鬱氣がさした時は向ふのマンテケーラの雄大な姿を見ると氣が張りする、今日は相變らず、實際弱つた、そして困つた、話すに對手はなし、見るに本なしだ、こんな時は眞の友達に來て欲しい、金儲けの話などは眞平御免だが馬鹿話でもして鬱を散じたい。

◎以前うるさい程來おつたタッタ一人の近所の友が數月以來トンと來ない、彼奴の爲めに大金を出して取寄せた棋盤は臺所の隅にテニスの道具やピングポンダも鼠の巢にでもなつてるのか近頃見た事もない、降つても降らぬでもよ、鳴らせをつた蓄音機も錆が入つたやうだ。

◎多情多恨の役者葉山の言葉を借そと、成程世間に住るぢやないか、獨身の內は仲を善くしてゐたものが、所帶を持つと妙に遠ざかつて、毎日のやうに往來をしあたのが、段々と御無沙汰になつて、結局には年始だけの顏出になるよ。それから其先が到頭はかき一枚さまでなる、お詩人に見える、宗教家に見える五にどうかまあ端書にはなりたくないぢやないか。

◎尤も人間と云ふ奴は弱いもので所帶を持つた日には、から意氣地は無いのさ。幾許才子だの色男だのと頭を撫でても、それは阿爺のソップを啜つてゐる時んな人間共と協力して事を成分の太平樂で、偶と筆折を契げては困ると見向きもせん冷淡者の內のやうに氣散は無いのさ。割前で食つて、歸りがけに、一寸その時計を貸し給へ、なぞと云ふ臆面に物事が手輕に行きません。それが一つは交際の疎くなる發端で、御互に育つて、

徵集延期に關する告示

第一、明治三十八年十二月二日より全三十九年十二月一日迄に生れたる者及現在徵集延期中の者は大正十五年度徵集延期方及在留證明方を申願すべし但し大正十五年四月十五日迄に滿三十七歲に達する者は大正十五年度の徵集延期願を差出すに及はず

第二、在留證明願の日附は大正十四年十二月一日以後の事但し右願の受付は便宜上本年十月五日より開始す

第三、在留證明手數料は五ミルレースとす

但し本籍地へ願書發送希望の者は手數料の外書留送料八百レースを要し返信希望者は更に二百レースを加へ合計六ミルレース）本人所在地へ回送方希望者は手數料の外二百レースを加へコンバロール郵便爲替若くは銀行替にて送金すべし證明手數料を郵便切手にて納付する者あり之の爲め毎年取扱に不便を感じ居るを以て手數料は必ず現金又は爲替にて送付すること（ミル以下の端數は郵便切手にて送付するも差支なし）

第四、手數料郵送料返信料は成るべく願書と同封發送すべく止むを得ざる場合は金圓丈を發送する際は送金人の氏名本籍現住所を詳記したる書類を封入すべし

第五、本年十二月始めて證明願を差出す者に限り日本出發伯國上陸年月日を左の通り記入すること

日本出發年月日　氏名
伯國上陸年月日　年月日

第六、願書の宛名は左の通り記入すること

在サンパウロ
總領事　赤松祐之殿

第七、在留證明に關し當館に照會する場合は發信人の氏名現住所の外本籍地をも詳記の事

第八、在留證明書を本人より直接本籍地へ送付の場合は必ず書留郵便を以てし其領收證を保存し置くべし

第九、徵集延期願出の爲に要する在留證明願書は事務の都合により「イグアッペ」ジュキア及「サントス」方面在留者の分と共に在サンパウロ帝國總領事館に提出すべし

第十、在留屆又は轉居屆未濟の者は在留證明願書と共に右屆出づべし　以上

在サンパウロ
帝國總領事館

Consulado Geral do Japão
Caixa postal 1167

農産物仲買
殺虫劑、農具、諸機械
果實苗木の取次販賣
山根商店
北西線　リンス町
郵函……一二四

棉花並に雜穀賣買
木村孝太郎
ソロカバナ線
アルバレスマッシャード驛
郵函……一番

精米精棉並フバ製造所
雜貨卸小賣　農産物仲買
大原商會
兄弟
北西線　アラサツーバ驛
電話　三〇番
郵函　二〇八番

農産物仲買
珈琲精製所
安瀨商店
北西線　アラサツーバ驛
アグアリンバ

聖市コンセレイロフルタード壹番地（坂上）
電話……セントフル…四一〇二
御旅館旭
館主　秋田粂三郎

ガルサ殖民地
農業者の成功は土地を買ふにあり。土地を買ふ人はガルサを視察せられよ。ガルサの地權、地質、その高度等に就ては二月の末から今日迄、即ち三ケ月の間に貳千アルクレスに近い土地が賣れたのを見ても判る事でせう。隅から隅まで一坪として珈琲の入らぬ所がない、と云ふのが當殖民地の特色です。地價は場所により一定せず但し拂込法は四年賦無利息パウリスタ延長線は已に當地內で工事中です。
詳細は左記宛御照會ありたし。
ガルサ殖民地にて　竹內秀一
H. Takeuchi Caixa Postal, 110
Presidente Alves L. Norceste

削節
鹽辛
干魚
K
三共商會
發賣元　サントス市ルア、セナドルダンタス五十三番
電話　セントラール　三〇五四番
カイシャ　三二八番

旅館潮
館主　前田吉太郎
サントス港（ランセルバスターナ街四八番
電話　一九二四　郵便三二六

第一回戰　一二對十一　A勝ス　ミカド快勝ス　一ノ一ノ戰々況

（第三回戰）

（第二回戰）

（第一回戰）

試合終ヘテ

館旅本日

幸也山沖

丸州旅館

加來晋一

會公聖

日本人教會

柳本商店

御旅館

末廣

御旅館

大和

御旅館

健造

御旅館

上地

成功館

Hachiya & Irmãos

Importação e Exportação

澤尾

望州義塾

野村秀吉

横井製作所

土原商店

谷

西

會

中山忠太郎

御旅館

岡島仁郎

小林弘一郎

御旅館

齒科醫

金城町

戸

Y. KINJO
DENTISTA

▲雜　報▼

◉ブレジョンの大慘劇

無賴漢數名星名謙一郎一家を襲ひお玉さん遂に落命

ブレジョン植民地附近では昨年革命騒動以後不良の徒か徘徊する外近頃政府がバガブンドを貨車に滿載して同地方に放逐すること數回なる爲めユスリ泥棒沙汰の絶え間なく邦人一同大迷惑を蒙つてゐたが去七日午前四時數名の無賴漢突然星名謙一郎方に押し寄せ謙一郎氏の左腕に一發お玉さんの腹部に一發を命中させて何所ともなく逐失した、これが爲め村内は俄かに大騒ぎとなり負傷者に應急手當をなし伊藤庄吉氏附添の上全夜七時出發九日午後十一時着郵直にドクトル高岡專太郎氏を呼迎へ市内マタラゾ病院に擔ぎ込み全所にてアイレスチット博士と共に開腹手術を行つた、當の謙一郎氏の直話に依れば

午前四時頃犬が無暗に吠へるので只事でないと眼を醒しピストルを用意して入口の方に行くと足元に何かけつまついたものがある、お玉が其所に腹這ひに伏してゐたのだ、お前こんな所にゐてはイケぬ、働きの邪魔になるから早く寢臺の下にでもかくれておれと言ひ付けて尙も容子を窺ふと無賴漢は數名らしく『ドトー』とか『警察からインチマソンに來たのだから開けろ』とか怒鳴りおれを殺しに來たものだらうとオドカシに一發くれた所直に應發してドンと二發來た一發は左腕に當つたらしくやられたナと思つたがそれから後約二十發も放したら賊は逃げて仕舞ふた、その内お玉が『ヤられたく』と悲鳴を擧げるので燈火をつけて見ると腹部貫通だ、到底助からぬ命と思ひ『コリヤ傷は重い何とか云ひ置くことがあるなら早く云へ』と云ふと『こんな事で死けぬるものですか何でもありませんよ』と中々諦かない、それでも四輿を含めて遺言をさしてゐる始末に手が付けられず聞く所に依れば廣田はその足でサンパウロに連れて來た二十八時間の汽車旅行中も玉レジストロ方面へ逃げ延びた由つて氣丈で別に苦痛を訴へる風もなかつた最善を盡して此々辨償するよしにて夫れ〳〵客仕末だから致方もない云々筋へ通知したとは近頃殊勝な心掛けである

◉鮎の代より筌が高い　市内洋服商矢部政二方では先頃裁判所から小使が來るので氣味が惡しくて酒を呑ました上『オイコラ洋服一着作つてやるから本當のことを云へ』と賺した末何でも五六年程前に政二が裏書した一コンテンバロール、大方とられ損だらうと噂とり〳〵

◉婦人連小集　レヂストロ菊地ドクトル夫人の來聖を機として去十日午後二時から日本クラブで其樣連の集りしめやかにしてやべり合ふ

◉醫師連退聖　同仁會講習會講師諸氏は十一日何れも出發、ドクトル菊池六百レース、一時間で達します詳細は左記へ御照會下さい。當方は獨逸佛伊西葡語を話します

R. Libero Badaró 28
2 and. sala 11 — S. Paulo
Caixa, 2975 Tel. Cent. 987

◉新同胞渡來　既報の如く去五日リオフロレース島に寄つたカナダ丸は法規通りの便乘移植民二百五十四名の檢疫を受けたが船内衛生の行屆いてゐた爲め一名の患者もなく二十四時間以内に事濟み直ちにサントスに廻航は左腕に當つたらしくやられたナと思つたがそれから後約二十發も放したら賊は逃げて仕舞ふた、その内お玉が『ヤられたく』と悲鳴を擧げるので燈火をつけて見ると腹部貫通だ、到底助からぬ命と思ひ『コリヤ傷は重い何とか云ひ置くことがあるなら早く云へ』と云ふと『こんな事で死けぬるものですか何でもありませんよ』と中々諦かない、それでも四輿を含めて遺言をさしてゐる始末に手が付けられず聞く所に依れば廣田はその足でサンパウロに連れて來た二十八時間の汽車旅行中も玉レジストロ方面へ逃げ延びた由つて氣丈で別に苦痛を訴へる風もなかつた最善を盡して此々辨償するよしにて夫れ〳〵客仕末だから致方もない云々筋へ通知したとは近頃殊勝な心掛けである

◉鮎の代より筌が高い　市内洋服商矢部政二方では先頃裁判所から小使が來るので氣味が惡しくて酒を呑ました上『オイコラ洋服一着作つてやるから本當のことを云へ』と賺した末何でも五六年程前に政二が裏書した一コンテンバロール、大方とられ損だらうと噂とり〳〵

◉婦人連小集　レヂストロ菊地ドクトル夫人の來聖を機としてやるとのことで何や彼やで一コント取られた由なるが五年前の手形なら時効にかゝつてノ突のロッテに區切り區毎に用水森林牧場を附し四拾針六拾針八拾針の月賦ひと致します。尙他に十米突に奥行五十米突の土地二百針二百五拾針三百針のもの四針五針六針の月賦で賣ります。五十ケ月の月賦ですから諸君が支拂を濟まされる時分にはモジ、ダス、クルーゼスは恐らく第二のサンパウロとなつてゐませう。汽車はサンパウロとの間を毎日十六回往復し汽車賃は去三日から開かれてゐた同仁會の衛生講習會は此暑きにも怯せず其後引續き催され七日午前は『一般看護法』と題して齊藤學士の秩序立つた講述あり午後は農村に必要な藥物の知識に就いて笹田ドクターの明快にして適切な講話あり八日日曜は講習生一同はブタンタン研究所見學九日月曜午前は寄生虫病に就て菊池ドクター懸河の辯を振ひ午後高もリオ向け出發、ドクトル菊池六百レース、一時間で達します詳細は左記へ御照會下さい。當方は獨逸佛伊西葡語を話します

R. Libero Badaró 28
2 and. sala 11 — S. Paulo
Caixa, 2975 Tel. Cent. 987

◉新同胞渡來　既報の如く去五日リオフロレース島に寄つたカナダ丸は法規通りの便乘移植民二百五十四名の檢疫を受けたが船内衛生の行屆いてゐた爲め一名の患者もなく二十四時間以内に事濟み直ちにサントスに廻航

◉魚住時計店の大痛事　市内七日へ港したが聖市收容所内にコンデ三十一番の魚住時計店では去七日ドロ的のお見舞をうけ修繕に預つてゐた客の時計十六個とピストル二挺とをマンマとしてやられた同店ではツイ先頃賣通だ、到底助からぬ命と思ひ『コリヤ傷は重い何とか云ひ置くことがあるなら早く云へ』と云ふと『こんな事で死けぬるものですか何でもありませんよ』と中々諦かない、それでも四輿を含めて遺言をさしてゐる始末に手が付けられず聞く所に依れば廣田はその足でサンパウロに連れて來た二十八時間の汽車旅行中も玉レジストロ方面へ逃げ延びた由つて氣丈で別に苦痛を訴へる風もなかつた最善を盡して此々辨償するよしにて夫れ〳〵客仕末だから致方もない云々筋へ通知したとは近頃殊勝な心掛けである

◉鮎の代より筌が高い　市内洋服商矢部政二方では先頃裁判所から小使が來るので氣味が惡しくて酒を呑ました上『オイコラ洋服一着作つてやるから本當のことを云へ』と賺した末何でも五六年程前に政二が裏書した一コンテンバロール、大方とられ損だらうと噂とり〳〵

◉婦人連小集　レヂストロ菊地ドクトル夫人の來聖を機として去十日午後二時から日本クラブで其樣連の集りしめやかにしてやるとのことで何や彼やで一コント取られた由なるが五年前の手形なら時効にかゝつてノ突のロッテに區切り區毎に用水森林牧場を附し四拾針六拾針八拾針の月賦ひと致します。尙他に十米突に奥行五十米突の土地二百針二百五拾針三百針のもの四針五針六針の月賦で賣ります。五十ケ月の月賦ですから諸君が支拂を濟まされる時分にはモジ、ダス、クルーゼスは恐らく第二のサンパウロとなつてゐませう。汽車はサンパウロとの間を毎日十六回往復し汽車賃は去三日から開かれてゐた同仁會の衛生講習會は此暑きにも怯せず其後引續き催され七日午前は『一般看護法』と題して齊藤學士の秩序立つた講述あり午後は農村に必要な藥物の知識に就いて笹田ドクターの明快にして適切な講話あり八日日曜は講習生一同はブタンタン研究所見學九日月曜午前は寄生虫病に就て菊池ドクター懸河の辯を振ひ午後高もリオ向け出發、ドクトル菊池六百レース、一時間で達します詳細は左記へ御照會下さい。當方は獨逸佛伊西葡語を話します

R. Libero Badaró 28
2 and. sala 11 — S. Paulo
Caixa, 2975 Tel. Cent. 987

◉新同胞渡來　既報の如く去五日リオフロレース島に寄つたカナダ丸は法規通りの便乘移植民二百五十四名の檢疫を受けたが船内衛生の行屆いてゐた爲め一名の患者もなく二十四時間以内に事濟み直ちにサントスに廻航

◉魚住時計店の大痛事　市内七日へ港したが聖市收容所内にコンデ三十一番の魚住時計店では去七日ドロ的のお見舞をうけ修繕に預つてゐた客の時計十六個とピストル二挺とをマンマとしてやられた同店ではツイ先頃賣通だ、到底助からぬ命と思ひ『コリヤ傷は重い何とか云ひ置くことがあるなら早く云

◉鴛替　正金リオ支店十一月十日郷里送金建相場二、八二〇

告

外務省通商局より阪「備和辭典」一本日入手せるに付當館管内（リベロン、プレート分館配布先を除く）の學校若くは其他の團体にして配布希望のものは學校名又は團体名一所在地及代表者名等詳記の上其旨當館迄申出でられ可し

大正十四年十一月九日
在サンパウロ
帝國總領事館

告！

在留日本人諸君のうち其經濟的の獨立を圖つて行く〳〵安樂に暮さうと思ふ人の爲め中央線モジ、ダス、クルーゼス驛附近に肥沃で雜穀糧菜果樹其他の栽培並に養蚕養蜂家畜の飼養に向く優秀な土地を提供致します。土地には公認小學校を始め日本人と他諸氏の家があります。支拂を容易にする爲め特にシャカラ向きとして五千、一万、二万平方米

長女マリーナ死亡の際は遠路態々御會葬下され且つ多大なる御香料若しくは立派なる花輪など賜はり候段有難く奉感謝候實は一々參上御禮可申述筈の處不得其意乍略儀以紙上御禮申上候

大正十四年十一月八日
在聖市ジャカレイ街一五
丸野政義
全ナッ

毛利豊儀去る七日午前四時ブレジョン植民地に於て不時の災難に遇ひ負傷し直ちに當市伊太利病院に送致し治療爲致候所醫藥効なく十日午後三時十五分死去致候に付十一日當市アラサ墓地に埋葬致候間本廣告を以て御通知に代へ申候

千九百二十五年十一月十一日
聖市に於て　星名謙一郎

珈琲、綿、雜こく

眞にお華客樣各位の御利益に立脚して最も有利な條件の下に農産物の委托販賣をお引受し前金で御用立を致します
御用の節は下記へお照會下さい

萬金物類輸入商
ブラジリアン
ワーラント
商會
BRAZILIAN WARRANT COM. LTD.
Rua S. Bento, 54-sob.
Caixa Postal, 914 S. PAULO

Pharmacia Luiz Pereira Barreto
Rua da Gloria, 54-B Tel. Cent. 4925
SÃO PAULO

▲藥店の部

當市唯一の日本人藥店にして內外藥品、化粧品、農業用藥品、賣藥品等皆揃ふてゐます醫師の處方箋は確實愼重にて調劑致します。田舍よりの御注文藥品名は日本語又は葡語熟れにても便宜御願ひ致します。

農科用アルセニコ・ブランコ
99.75パーセント（最上等）
一キロ四ミル

農科用スルフアトコーブレ
98-99パーセント（上等）
一キロ二ミル四百レース

▲製藥の部

ポリビタミーナ
Polyvitamina 水藥）
小兒の成長を促進し大人には最も合理的な強壯劑產婦は母乳をよくし產前產後によく特に營養不良兒には缺くべからざる強壯劑

ポリヂアスターゼ
Polydiastase（水藥、粉藥、錠劑三種）
最も強力消化素にして消化不良に因する各種胃腸諸症に顯著なる良効あります

ビーダン Vidan（水藥、注射液）
神經衰弱症、肺結核、病後の元氣快復等に顯著なる效果あります
皆伯國聯邦政府の分析及試驗濟にして諸名醫大家に證明せられてゐます

文化植民地

文化的設備と永住的精神とを基調とする新時代の要求に順應する爲に理想的植民地生る

申込は
Rua Humberto Primo, 3 S. Paulo
山田登幸宛か
Caixa Postal, 25
Est. Paraguassú L. Sorocabana

文化植民地宛こせられたし

大正十四年十一月三十日 日曜日 金曜日 第四百四十八號 Nippak - Shimbun 13 de Novembro de 1925 N.448

斑鳩平次

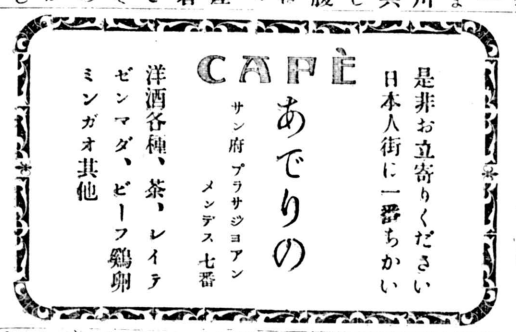
新波南史講演

第四十二席

源助計畧の事

此方は武助武「サア一人前二百文でございます、思召しのあるお方は何時でも構ひませぬからお出なさい」と呼はつて居りますと、またもや一人の若侍が出て來まして○「サア來い」武「ヤア何うか前金に願ひます」○「何を生意氣千萬なことをぬかす」と立上りましたが、これも武助の爲に打たれて二百文の泣別れ武「サア何うでございます二百文で御座いますお代りはありませぬか、思召のあるお方は二百文持つて次へ〳〵とお出なさい……」まるで汽車の切符を買ふ樣に致して居ります、サア出る者は武助に打たれて、到頭武助は二貫文許り儲けました圍「オイ城戸、貴公はその位で廢めて給へ……オイ秋山貴公代れ」秋「ヨシ」と今度は秋山良助が出まして、これも又十人程負かして二貫文儲けました、次へ早川圍平が出ましたがこれまた二貫文儲けました、都合六貫文と云ふ錢を取りましたから、もう此の位でよさうと云ふので三人の者は「イヤ何うも大きに有難うござりました、何うか又御愛顧に願ひます」とその場を出て參り圍「何と各々何うも結構ちやないか」武「イヤ有難いなア一寸出て六貫文、なか〳〵扇の骨を削つて居ては儲からないヨ」良「そうだとも、併しこれと云ふのも松本先生のお蔭だ、何うだいお祝ひ酒を飲らうぢやないか」南「ムウ飲るベーヲ〳〵」どこれまり三人が腹の痛まぬ錢で充分に飯みまして、殘りの金で鰻を燒かせ折りに入れて、三人ながらハッ」源「何うも怪しからぬお心得、餘りと申せば馬鹿々々しいことをなさるではござらぬか大体貴公方は僅か五石二人扶持下、劍術を習ふことが出來ないと仰しやるから、描者がそのお心根を察して、太守の爲にお教へ申した劍術でござる、若し他流試合が致したくば、何故太田七郎左衞門を相手になさらぬか詰らぬところの門弟共を負かしたと云つて、夫れが何程の手柄に相成りますか、又各々方の技倆は決して門弟共を相手にするやうな詰らぬ技倆ではござるまい、高い樹へ登らなければ美味い果は食へぬ道理虎穴に入らざれば虎兒を得ずと云ふ諺もござる、サアこの折箱を持つてお歸りなさい、この呆痴者奴が」と云ふなり、早川圍平の顏へ例のキ」と稱んでる「だるまはんの畫に何やはやいてまつせ」などと平氣な顏をして持ち込んで來る。そしてその眞僞は、軸の斷所から判斷したり値段や出先の口振から判じてポンヤリ心得てるだけ、その辯いざ賣るとなると、なんとかして「旦那さん」なる書畫愛好者にして何百年何十年以前に書いたものは別として、現在生きてゐる人の書いたものでも「これは僞物」と、スポツといひ當てるだけの鑑定眼を持つた人が何程あるかといふことになると甚だ以て心細い次第で、大抵は、書畫屋の口車に乘つてイカサマものをつかまされてゐるも、その商賣人の書畫屋自身にすでに文盲なのが多く、讀や詩の讀める者に至つては十人に一人百人に二人も怪しいくらゐだ

彼等は讀め詩のことを「ポヤ



泥酔となつて颯々然と出て來ましたのが松本先生の宅三人「エイ、ゲーブ、エゝ先生今日は……」源「オゝお三方」三人「ゲーブ先生御退屈でございませう」源「ヤア各々方は酒を飲んでござるなイヤ宜しい、酒も程よく飲めば心根を察して、太守の爲にお教へ申した劍術でござる、若し他流試合が致したくば、何故太田七郎左衞門を相手になさらぬか詰らぬところの門弟共を負かしたと云つて、夫れが何程の手柄に相成りますか、又各々方の技倆は決して門弟共を相手にするやうな詰らぬ技倆ではござるまい、高い樹へ登らなければ美味い果は食へぬ道理虎穴に入らざれば虎兒を得ずと云ふ諺もござる、サアこの折箱を持つてお歸りなさい、この呆痴者奴が」と云ふなり、早川圍平の顏へ例のキ」と稱んでる「だるまはんの畫に何やはやいてまつせ」などと平氣な顏をして持ち込んで來る。そしてその眞僞は、軸の斷所から判斷したり値段や出先の口振から判じてポンヤリ心得てるだけ、その辯いざ賣るとなると、なんとかして「旦那さん」なる書畫愛好者にして何百年何十年以前に書いたものは別として、現在生きてゐる人の書いたものでも「これは僞物」と、スポツといひ當てるだけの鑑定眼を持つた人が何程あるかといふことになると甚だ以て心細い次第で、大抵は、書畫屋の口車に乘つてイカサマものをつかまされてゐるも、その商賣人の書畫屋自身にすでに文盲なのが多く、讀や詩の讀める者に至つては十人に一人百人に二人も怪しいくらゐだ

毎週發賣國商うらおもて
書畫屋
おほよそ世の中にごまかしもの多しといへども書畫の如く甚だしいものはまづあるまい。所謂「二番もの」と稱する書畫の僞物がざれくらゐある眞物として通用してゐるか、若しそれを勘定しはれるくらゐである。
それもそのはず、書畫屋の所謂「旦那さん」なる書畫愛好者にして何百年何十年以前に書いたものは別として、現在生きてゐる人の書いたものでも「これは僞物」と、スポツといひ當てるだけの鑑定眼を持つた人が何程あるかといふことになると甚だ以て心細い次第で、大抵は、書畫屋の口車に乘つてイカサマものをつかまされてゐるも、その商賣人の書畫屋自身にすでに文盲なのが多く、讀や詩の讀める者に至つては十人に一人百人に二人も怪しいくらゐだ

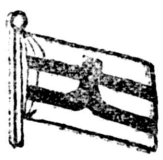
Dr. Takaoka
Medico e Operador
師醫
診察時間午後三時より六時迄
高岡專太郎
聖市 アグンデス街 八
電話 セントラル 四一八〇

Fujisaki & CO.
na São Bento, 68-A
Tel. Central—2788
Caixa, 344 São Paulo
藤崎商會
本店 日本雜貨
支店 ペルナンブーコ
サンパウロ支店
ルア、サンベント……六八A

▲徽毒▼
流產—潰腸—リユウマチス
瘡疹—皮膚病—おゝこはや!
バイ毒は流産、潰腸を來し生殖機能を害ひ假令生れても低能兒か五体不具者で能兒か五体不具者で
す。罹病者の毛髮や爪は脫落し、ハゲを生じ內臟諸器官から口腔喉を侵し耳鼻を冒らし体中一面膿が出來失明し白痴となり、若くは墓穴へ行くこと
なるが、これ等諸病に惱む人は速かに『ELIXIR 914』を
試用せよ
說明書無代進呈
GALVÃO & Cia
Caixa 2168, São Paulo

FERNANDO HAKRADT Co
Rua de S. Bento, 33
2 andar sala 7
Caixa, 948 São Paulo,
肥料 肥料
作物に肥料は一番大切です、弊店の肥料は獨逸式で芋、綿、野菜、珈琲、ミリヨ等夫々別の肥料を差上ます、品物は極上有效です
日本人諸君には特に御便宜を計ります
聖市 ルアサンベント三十三番二階七號室
カイシヤ 九四八
フエルナンドハツクラト商會

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD
Rua da Candelaria No. 23
Caixa No. 380
RIO DE JANEIRO
キリトリテ手紙ノ ヤエニハ ラルベシ
鄕里送金
一、御送金の僞賣は當店にて受取る當日の爲替相場にて日本金に換算可致候
二、日本內地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔致し即日無手數料にて御鄕里受取人へ送り屆け申上候
三、金子はコンパロール、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶ほ橫濱正金銀行指定としてカンコンメルシアルエスタード、デ、サンパウロ又は御便宜の方はバンヂノロエスタード、デ、サンパウロへ御拂込被下ても差支へ無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り被下度候
預金
(邦貨定期預金利息 六月以上年六分
(仝伯貨仝 (六ヶ月以上年四分五厘
(壹ヶ年以上年五分
(伯貨當座預金「小口」……年四分
御送金用紙は御請求次第卓に御送り可致
不番の點は御遠慮なく御問合せ被下度候
預金通帳は書留郵便にて御送附可申上候
間申込之際最寄郵便局御指定相成候はば
御便宜に有之候
リオ、デ、ジヤネイロ
橫濱正金銀行 リオ支店

OSAKA SHOSEN KAISHA

發着廣告
日本へ
カナダ丸 サントス發 十二月八日 リオ發 十二月十日
日本より
はわいす サントス着 十一月廿六日 ペノスへ發 十一月廿八日
船賃 サントスより(一等 二、三〇〇ミルレース (三等 一、〇〇〇ミルレース
詳細は左記へ御照會下され度候
伯國代理店
アンツイネス ドスサントス會社
Antunes dos Santos & Comp
R. de Itapetininga, 39-41A S. Saulo
Rua do Commercio, 84 Santos
Wilson Sons & Co. Ltd
Av. Rio Branco 17 Rio